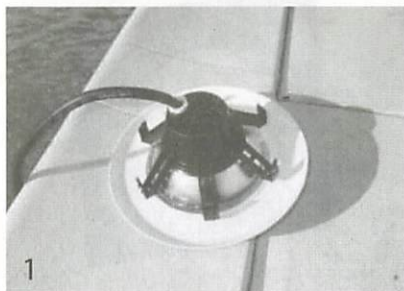
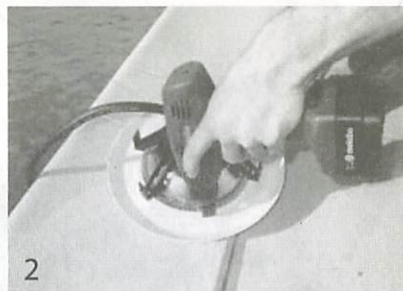


► **Changement de l'ampoule / How to change the bulb / Como cambiar la bombilla**
Licht Änderung / Sostituzione della lampada



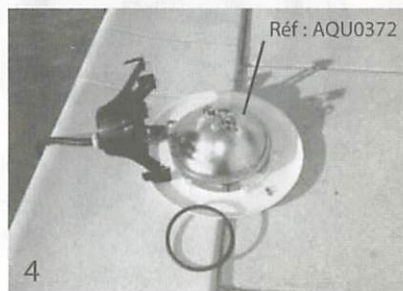
1



2



3



4



5



6



7



8

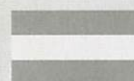
AQUALUX
INTERNATIONAL



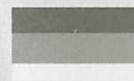
Notice



Installation
manual



Manual



Installations
manual



Istruzioni

Aqualux International
ZA de la Massane - BP 135 -
13533 St Rémy de Provence
France

www.aqualux.com

SAS au capital de 4 000 000 €
RCS TARASCON B390 039 989

VITALI A

Projecteur
Niche courte

Short niche
Lugar corto
Kurze niche
Posticino corto



Projecteur
Niche longue

Long niche
Lugar largo
Lang niche
Posticino lungo



Optique
universelle

Universal optic
Óptica universal
Universale optik
Ottico unicversale

Conditions d'utilisation / Use conditions / Condiciones de uso
/ Gebrauchtvorschrift / Condizioni d'uso

► Le projecteur crée une illumination subaquatique de la piscine. Puissance : 300 W. Alimentation : 12V. Conforme à la norme EN 60598-2-18. IP48 jusqu'à 1m de profondeur.

► It makes the subaquatic lightening of the pool. Power : 300 W. Power supply : 12 V. Conform to standard EN 60598-2-18. IP48 protection until a depth of 1m.

► El proyector permite la iluminación de la piscina. Potencia : 300 W. Alimentación : 12 V. Conforme a la normativa EN 60598-2-18. Protección IP48 para profundidades hasta 1m.

► Der Scheinwerfer erlaubt eine Beleuchtung des Beckens. Leistung : 300 W. Stromversorgung : 12 V. Entsprechend norm EN 60598-2-18. Bis 1m tief den IP48 eg Normsmässig.

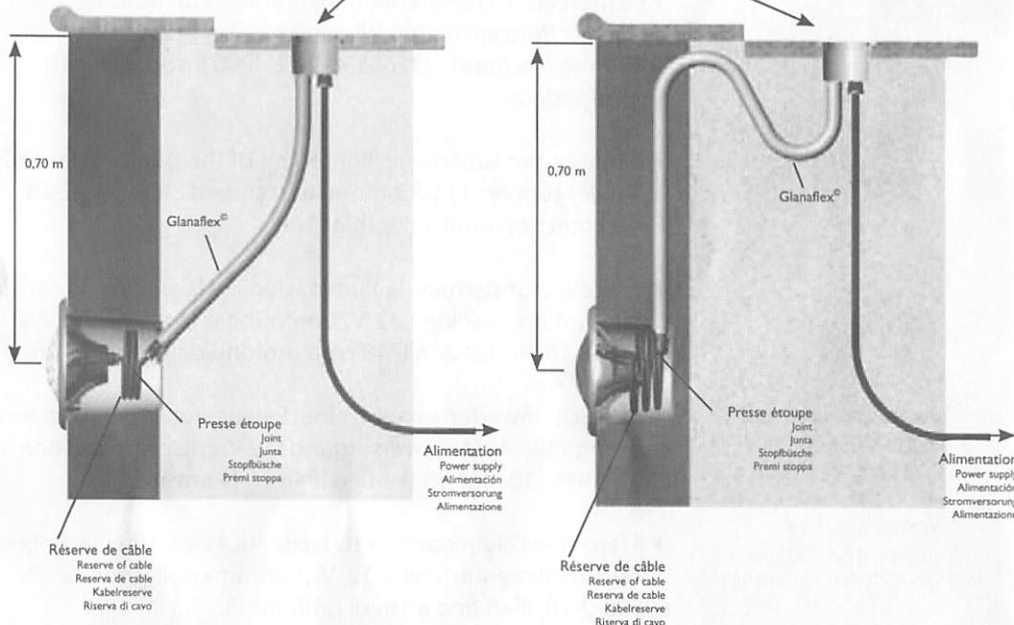
► Il faro crea l'illuminazione subacquatica della piscina. Potenza : 300 W. Alimentazione : 12 V. Conforme alla norma EN 60598-2-18. IP48 fino a 1m di profondità.

► **VITPJNCB & VITPJNCL / VITPJB & VITPJL (version Béton & version Liner)**
 Concrete & liner version / versión hormigón & liner / Beton und Folien Typ / Versione cemento e liner

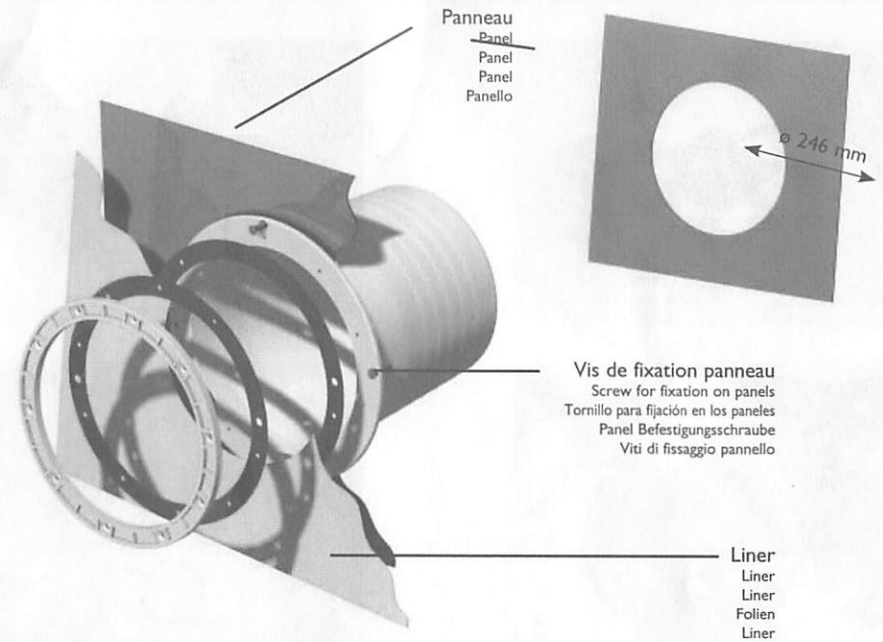


Protection chantier
 Protection card on building site
 Protección de obra
 Protektion für die Bauste
 Protezione cantiere

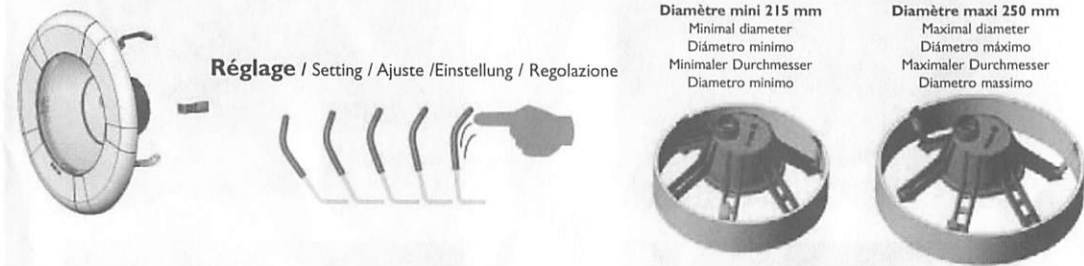
Réf : VITBC25
 Boite de connexion / Connexion box / Caja de conexión
 (vendue séparément)
 (sold apart) / (vendido sueltos)
 (Einzel gekauft) / (venduta separatamente)



► **VITPJP (version panneau)**
 (panel version / versión panel / Stahlsegment Typ / versione pannelli)



► **VITOPJ (Optique universelle)**
 (Universal optic / Óptica universal / Universale optik / Ottico universale)



NB : Si le câble extérieur souple de ce luminaire est endommagé, il doit être remplacé par un câble spécial provenant exclusivement du fabricant ou de son service de maintenance.

NB : If the flexible external cable is damaged, you must replace it by a special cable exclusively provided by the supplier or its maintenance dept.
 NB : Si el cable flexible exterior esta estropeado hay que replazarlo por un cable especial exclusivamente suministrado por el proveedor o su depto de mantenimiento.
 NB : Wenn der Ausserkabel dieses Scheinwerfer beschädigt ist, soll der Kabel mit einem den aus derselbe Lieferant oder seinem Kundendienst kommt ersetzen.
 NB : Se il cavo flessibile esterno del faro viene danneggiato deve essere sostituito con un cavo speciale proveniente esclusivamente dal fabbricante o dal suo servizio dopo vendita.